

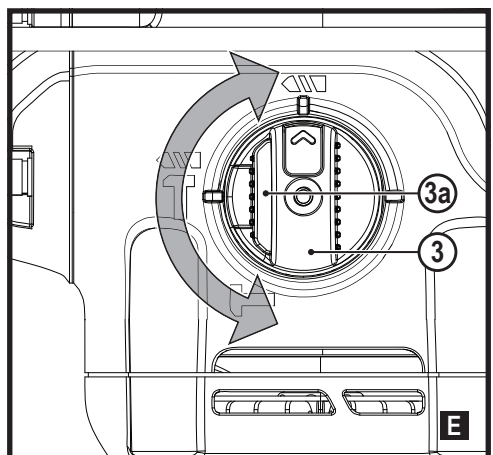
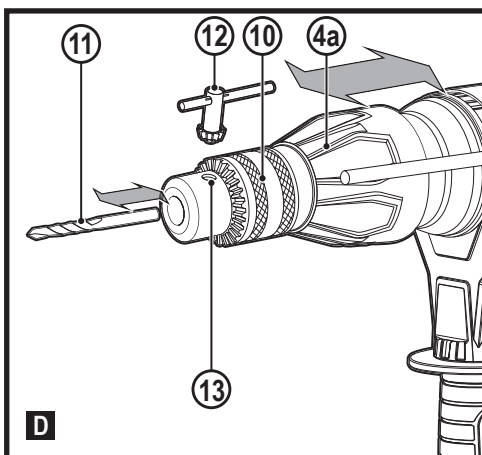
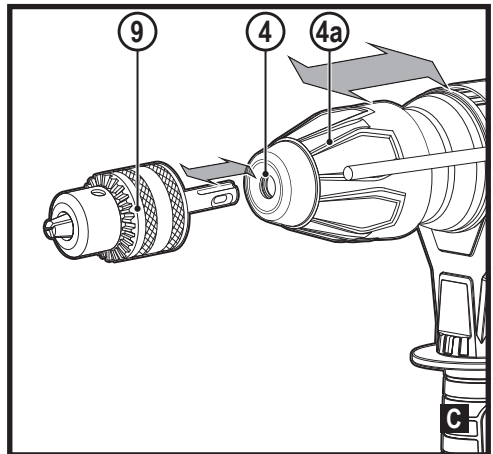
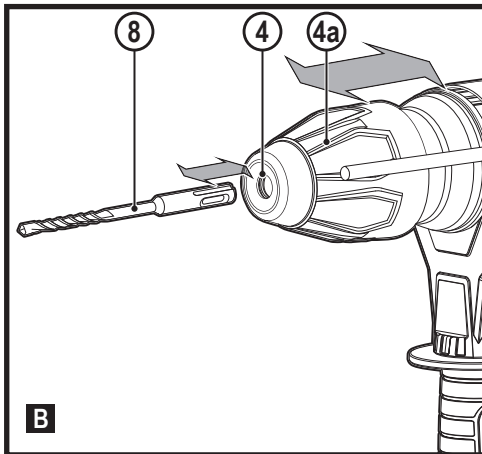
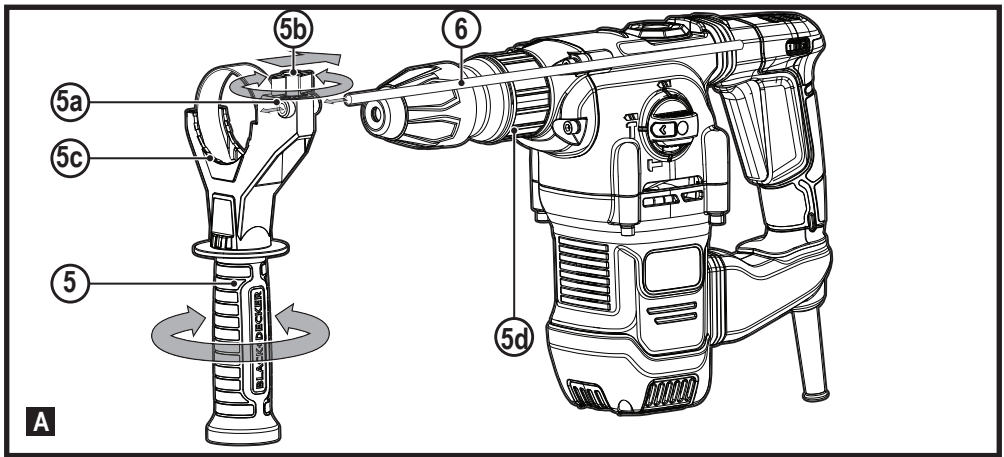
Upozornenie !
Určené pre domácich
majstrov.

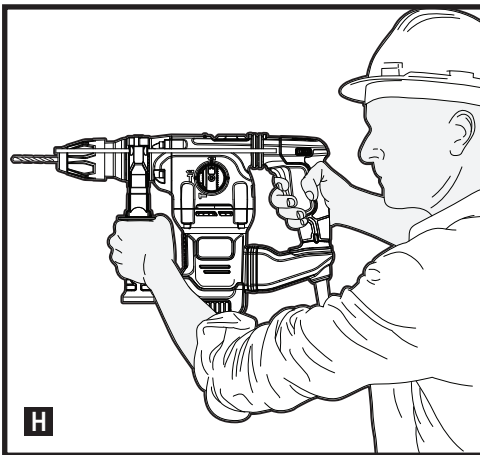
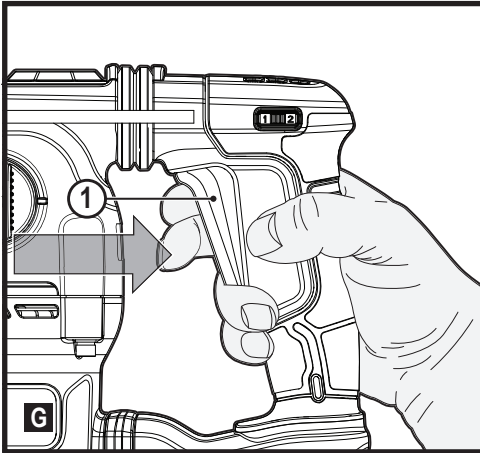
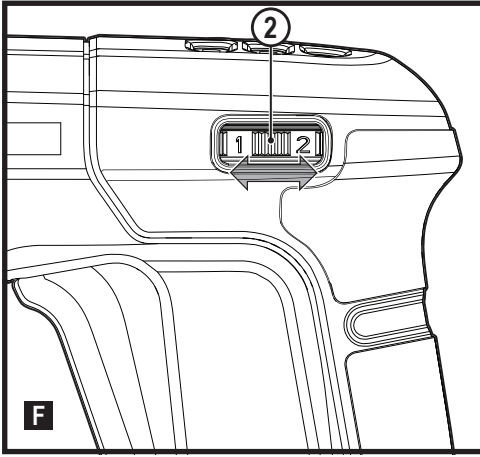
511117 - 80 SK

Preložené z pôvodného návodu

www.blackanddecker.eu

BEHS03





Určené použitie

Vaša príklepová vŕtačka BLACK+DECKER BEHS03. Toto náradie je určené na vŕtanie, sekanie a príklepové vŕtanie. Toto náradie je určené iba na spotrebiteľské použitie.

Bezpečnostné pokyny

Základné bezpečnostné výstrahy pre elektrické náradie



Naštudujte si všetky bezpečnostné výstrahy, pokyny, obrázky a špecifikácie uvedené pre toto elektrické náradie. Nedodržanie všetkých nižšie uvedených pokynov môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, k požiaru alebo k vážnemu zraneniu.

Všetky bezpečnostné varovania a pokyny uschovajte na budúce použitie.

Termín „elektrické náradie“ vo všetkých upozorneniach odkazuje na vaše náradie napájané zo siete (je vybavené prírodným káblom) alebo náradie napájané akumulátorom (bez prírodného kábla).

1. Bezpečnosť v pracovnom priestore

- a. **Udržujte pracovný priestor čistý a dobre osvetlený.** Neupratané alebo nedostatočne osvetlené priestory sú častou príčinou nehôd.
- b. **Nepracujte s elektrickým náradím vo výbušnej atmosfére, ako sú napríklad priestory s výskytom horľavých kvapalín, plynov alebo prašných látok.** V elektrickom náradí dochádza k iskreniu, ktoré môže spôsobiť vznietenie horľavého prachu alebo výparov.
- c. **Pri práci s elektrickým náradím zaistíte bezpečnú vzdialenosť detí a ostatných osôb.** Odvážanie pozornosti môže spôsobiť stratu kontroly nad náradím.

2. Elektrická bezpečnosť

- a. **Zástrčka prírodného kábla náradia musí zodpovedať zásuvke. Zástrčku nikdy žiadnym spôsobom neupravujte. Nepoužívajte pri uzemnenom elektrickom náradí žiadne upravené zástrčky.** Neupravené zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- b. **Nedotýkajte sa uzemnených povrchov, ako sú napríklad potrubia, radiátory, elektrické sporáky a chladničky.** Pri uzemnení vášho tela sa zvyšuje nebezpečenstvo zasiahnutia elektrickým prúdom.
- c. **Nevystavujte elektrické náradie dažďu ani vlhkému prostrediu.** Ak vnikne do elektrického náradia voda, zvýši sa tým nebezpečenstvo zasiahnutia elektrickým prúdom.
- d. **S prírodným káblom zaobchádzajte opatrne. Nikdy nepoužívajte prírodný kábel na prenášanie alebo posúvanie náradia a neťahajte zaň, ak chcete náradie odpojiť od elektrickej siete. Zabráňte kontaktu kábla**

s masťnými, horúcimi a ostrými predmetmi alebo pohyblivými časťami. Poškodený alebo zapletený prírodný kábel zvyšuje riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom.

- e. **Pri práci s náradím vonku používajte predĺžovacie káble určené na vonkajšie použitie.** Použitie kábla vhodného na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
 - f. **Ak musíte s elektrickým náradím pracovať vo vlhkom prostredí, použite napájací zdroj s prírodným chráničom (RCD).** Použitie prírodného chrániča (RCD) znižuje nebezpečenstvo zasiahnutia elektrickým prúdom.
- ### 3. Bezpečnosť osôb
- a. **Pri použití elektrického náradia zostaňte stále pozorní, sledujte, čo robíte a pracujte s rozvahou. Nepracujte s elektrickým náradím, ak ste unavení alebo ak ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov.** Aj chvíľková nepozornosť pri práci s elektrickým náradím môže mať za následok vážne zranenie osôb.
 - b. **Používajte prvky osobnej ochrany. Vždy používajte ochranu zraku.** Ochranné prostriedky ako maska proti prachu, protišmyková bezpečnostná obuv, prilba a chrániče sluchu, používané v príslušných podmienkach, znižujú riziko zranenia osôb.
 - c. **Zabráňte náhodnému zapnutiu náradia. Pred pripojením zdroja napätia a/alebo pred vložením akumulátora a tiež pred zdvihnutím alebo prenášaním náradia vždy skontrolujte, či je spínač v vypnutej polohe.** Prenášanie elektrického náradia s prstom na spínači alebo pripojenie náradia k napájaciemu zdroju v čase, keď je spínač v zapnutej polohe, býva častou príčinou nehôd.
 - d. **Pred spustením elektrického náradia z neho vždy odstráňte všetky kľúče alebo nastavovacie prípravky.** Nastavovacie kľúče ponechané na elektrickom náradí môžu zachytiť rotujúce súčasti náradia, a spôsobiť tak zranenie osôb.
 - e. **Neprekážajte sami sebe. Pri práci vždy udržujte vhodný postoj a rovnováhu.** Tým sa umožní lepšia ovládateľnosť elektrického náradia v neočakávaných situáciách.
 - f. **Vhodne sa obliekajte. Nenoste voľný odev alebo šperky. Dbajte na to, aby sa vaše vlasy a odev nedostali do kontaktu s pohyblivými časťami.** Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy môžu zachytiť pohyblivé časti.
 - g. **Ak sú zariadenia vybavené adaptérom na pripojenie príslušenstva na odsávanie prachu, zaistíte jeho správne pripojenie a riadnu funkciu.** Použitie príslušenstva na zachytávanie prachu môže zmierniť nebezpečenstvo súvisiace s prachom.
 - h. **Nedovoľte, aby istota získaná častým používaním náradia viedla k zníženiu vašej pozornosti**

a ignorovaniu zásad bezpečnej práce s náradím. Lahkomyselné počínanie môže spôsobiť vážne zranenie v zlomku sekundy.

4. Použitie elektrického náradia a jeho údržba
- a. Elektrické náradie nepreťažujte. Používajte na vykonávanú prácu správny typ elektrického náradia. Pri použití správneho typu elektrického náradia bude práca vykonaná lepšie a bezpečnejšie.
- b. Nepoužívajte elektrické náradie, ak jeho spínač nie je možné zapnúť a vypnúť. Akékoľvek elektrické náradie s nefunkčným spínačom je nebezpečné a musí sa opraviť.
- c. Pred nastavením náradia, pred výmenou príslušenstva, alebo ak náradie nepoužívate, odpojte zástrčku prívodného kábla od zásuvky alebo z náradia vyberte akumulátor, ak je vyberateľný. Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného spustenia elektrického náradia.
- d. Uložte elektrické náradie mimo dosahu detí a nedovoľte ostatným osobám, ktoré toto náradie nevedia ovládať, alebo ktoré nepoznajú tieto bezpečnostné pokyny, aby s týmto elektrickým náradím pracovali. Elektrické náradie je v rukách nezaškolených používateľov nebezpečné.
- e. Vykonávajte údržbu elektrického náradia a príslušenstva. Skontrolujte vychýlenie alebo zablokovanie pohyblivých častí, poškodenie jednotlivých dielov a iné okolnosti, ktoré môžu ovplyvniť chod elektrického náradia. V prípade poškodenia nechajte elektrické náradie pred ďalším použitím opraviť. Mnoho nehôd býva spôsobených zanedbanou údržbou elektrického náradia.
- f. Rezné nástroje udržiavajte ostré a čisté. Riadne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými hranami sú menej náchylné na zanášanie nečistotami a lepšie sa s nimi pracuje.
- g. Používajte elektrické náradie, príslušenstvo a pracovné nástroje podľa týchto pokynov a berte do úvahy pracovné podmienky a prácu, aká sa má vykonať. Použitie elektrického náradia na iné účely, než na aké je určené, môže viesť k nebezpečnej situácii.
- h. Udržujte rukoväti a všetky povrchy na uchopenie čisté a suché a dbajte na to, aby neboli znečistené olejom alebo mazivami. Klzké rukoväti a povrchy na uchopenie neumožňujú bezpečnú manipuláciu a ovládateľnosť náradia v neočakávaných situáciách.
5. Servis
- a. Opravy elektrického náradia zverte iba kvalifikovanému technikovi, ktorý bude používať originálne náhradné diely. Tým zaistíte zachovanie bezpečného stavu elektrického náradia.

Doplňkové bezpečnostné pokyny na prácu s elektrickým náradím



Varovanie! Bezpečnostné pokyny pre všetky pracovné operácie.

- ◆ **Používajte ochranu sluchu.** Nadmerná hlučnosť môže spôsobiť stratu sluchu.
- ◆ **Používajte prídavné rukoväti, ak sa dodávajú s náradím.** Strata kontroly nad náradím môže viesť k úrazu.
- ◆ **Pri pracovných operáciách, pri ktorých by mohlo dôjsť ku kontaktu pracovného príslušenstva alebo upevňovacieho prvku so skrytými vodičmi alebo s vlastným prívodným káblom, držte elektrické náradie vždy za izolované rukoväti.** Pri kontakte pracovného príslušenstva so „živým“ vodičom spôsobia neizolované kovové časti náradia obsluhu úraz elektrickým prúdom.

Bezpečnostné pokyny pri použití dlhých vrtákov

- ◆ **Vždy začnite vrtáť s nízkymi otáčkami a s hrotom vrtáka v kontakte s obrobkom.** Pri vyšších otáčkach sa zvyšuje pravdepodobnosť ohybu nástroja, ak sa môže voľne otáčať bez kontaktu s obrobkom, čo môže mať za následok zranenie osôb.
- ◆ **Tlak pôsobiaci na vrták vyvíjajte iba v smere jeho osi a nikdy nepoužívajte nadmerný tlak.** Vrtáky sa môžu ohnúť, čo by mohlo spôsobiť ich zlomenie alebo stratu kontroly, a to by mohlo viesť k spôsobeniu zranenia osôb.

Ďalšie bezpečnostné pokyny pre rotačné vrtacie kladivá

- ◆ **Na upnutie a zaistenie obrobku k stabilnej podpere používajte upínacie svorky alebo iný praktický spôsob.** Držanie obrobku rukou alebo opretie obrobku o časť tela nezaistí jeho stabilitu a môže viesť k strate kontroly.
- ◆ **Používajte bezpečnostné okuliare alebo inú ochranu zraku.** Počas práce s týmto náradím dochádza k odlietavaniu úlomkov. Odletujúce úlomky môžu spôsobiť poranenie očí s trvalými následkami. Pri práci, počas ktorej sa práší, používajte masku proti prachu alebo respirátor. Pre väčšinu pracovných operácií sa môže vyžadovať tiež ochrana sluchu.
- ◆ **Stále držte náradie pevne. Nepokúšajte sa toto náradie používať, ak ho nebudete držať oboma rukami.** Odporúčame Vám, aby ste stále používali bočnú rukoväť. Obsluha tohto náradia iba jednou rukou spôsobí stratu kontroly nad náradím. Nebezpečný môže byť taktiež prieraz alebo kontakt s tvrdými materiálmi, ako sú napríklad armovacie pruhy. Pred použitím pevne dotiahnite bočnú rukoväť.

- ◆ **Nepoužívajte toto náradie dlhodobo. Vibrácie spôsobené funkciou príklepu môžu byť nebezpečné pre Vaše ruky a paže.** Používajte rukavice, ktoré zaistia účinnejšie tmenie rázov, a obmedzte čas vystavenia účinkom vibrácií vykonávaním častých prestávok.
- ◆ **Nevykonávajte opravy pracovných nástrojov sami.** Opravy pracovných nástrojov musí vykonávať osoba s príslušnou kvalifikáciou. Nesprávne opravené pracovné nástroje môžu spôsobiť úraz. Iba mierne opotrebované sekáče sa môžu naostriť brúsením.
- ◆ **Pri brúsení nového ostria dávajte pozor, aby nedošlo k prehriatiu materiálu (zmena farby).** Značne opotrebované sekáče vyžadujú prekovanie. Nevykonať kalenie alebo temperovanie sekáča.
- ◆ **Pri obsluhu náradia a pri výmene pracovných nástrojov používajte rukavice.** Prístupné kovové časti náradia a pracovné nástroje môžu byť počas prevádzky veľmi horúce. Malé čiastočky odlietavajúceho materiálu môžu poraniť nechránené ruky.
- ◆ **Nikdy neodkladajte náradie, kým nedôjde k úplnému zastaveniu pracovného nástroja.** Pohybujúce sa nástroje môžu spôsobiť zranenie.
- ◆ **Nepoužívajte na uvoľnenie zablokovaných pracovných nástrojov údery kladiva.** Odletujúce úlomky kovu alebo materiálu by mohli spôsobiť zranenie.
- ◆ **Uistite sa, či vrtný materiál nezakrýva elektrické vedenie alebo plynové potrubie, a či bola ich poloha overená príslušnými spoločnosťami.**
- ◆ **Dbajte na to, aby sa prívodný kábel nedostal do blízkosti pohybujúceho sa pracovného nástroja.** Neomotávajte prívodný kábel okolo žiadnej časti svojho tela. Elektrický kábel namotaný na pracovný nástroj môže spôsobiť zranenie alebo stratu kontroly nad náradím.
- ◆ **Pri práci nad podlahou dbajte na čistotu priestoru pod vami.** Padajúce predmety môžu spôsobiť zranenie okolitých osôb.

Bezpečnosť ostatných osôb

- ◆ Tento výrobok nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak týmto osobám nebol stanovený dohľad, alebo ak im neboli poskytnuté inštrukcie týkajúce sa použitia výrobku osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- ◆ Deti musia byť pod dozorom, aby bolo zaistené, že sa s týmto náradím nebudú hrať.

Zvyškové riziká

Ak sa toto náradie používa iným spôsobom, než je uvedené v priložených bezpečnostných výstrahách, môžu sa prejaviť

dodatočné zvyškové riziká. Tieto riziká môžu vzniknúť v dôsledku nesprávneho použitia, dlhodobého použitia atď. Napriek tomu, že sa dodržiavajú príslušné bezpečnostné predpisy a používajú sa bezpečnostné zariadenia, určité zvyškové riziká sa nemôžu vylúčiť. Tieto riziká sú nasledujúce:

- ◆ Zranenia spôsobené kontaktom s akoukoľvek rotujúcou alebo pohybujúcou sa časťou.
- ◆ Zranenia spôsobené pri výmene dielov, kotúčov alebo príslušenstva.
- ◆ Zranenia spôsobené dlhodobým použitím náradia. Ak používate akékoľvek náradie dlhší čas, zaistíte, aby sa robili pravidelné prestávky.
- ◆ Poškodenie sluchu.
- ◆ Zdravotné riziká spôsobené vdychovaním prachu vytváraného pri použití náradia (príklad: práca s drevom, najmä s dubovým, bukovým a MDF).

Hlučnosť a vibrácie

Deklarovaná úroveň hlučnosti a vibrácií uvedená v technických údajoch a vo vyhlásení o zhode sa merala v súlade so štandardnou skúšobnou metódou predpísanou normou EN 62841 a môže sa použiť na porovnanie jednotlivého náradia medzi sebou.

Deklarované hodnoty týkajúce sa hluku a vibrácií sa môžu takisto použiť na predbežné stanovenie času práce s týmto náradím.



VAROVANIE! Úroveň hluku a vibrácií pri aktuálnom použití elektrického náradia sa môže od deklarovanej úrovne vibrácií líšiť v závislosti od spôsobu použitia náradia. Úroveň hluku a vibrácií môže byť vzhľadom na uvedenú hodnotu vyššia.

Pri stanovení času pôsobenia vibrácií z dôvodu určenia bezpečnostných opatrení podľa požiadaviek normy 2002/44/EC

na ochranu osôb pravidelne používajúcich elektrické náradie v zamestnaní, musí predbežný odhad pôsobenia vibrácií brať na zreteľ aktuálne podmienky použitia náradia s prihliadnutím na všetky časti pracovného cyklu, ako sú časy, keď je náradie vypnuté a keď je v chode naprázdno.

Štítky na náradí

Na náradí sú spoločne s dátumovým kódom zobrazené nasledujúce piktogramy:



Varovanie! Z dôvodu zníženia rizika zranenia si používateľ musí prečítať návod na použitie.

Elektrická bezpečnosť



Toto náradie je vybavené dvojitoú izoláciou. Preto nie je nutné použitie uzemňovacieho vodiča. Vždy skontrolujte, či napájací zdroj zodpovedá napätiu na výkonovom štítku.

- ♦ Ak je poškodený prívodný kábel, musí ho vymeniť výrobca alebo autorizovaný servis BLACK+DECKER, aby sa zabránilo možným rizikám.

Popis

1. Spínač zapnuté/vypnuté
2. Volič otáčok
3. Volič prevádzkového režimu
4. Držiak nástrojov
5. Bočná rukoväť
6. Hĺbkový doraz
7. Mazacie viečko

Zostavenie

Varovanie! Pred zostavením sa uistite, že je náradie vypnuté a že je napájací kábel odpojený od sieťovej zásuvky.

Upevnenie bočnej rukoväti (obr. A)

- ♦ Otáčajte rukoväťou proti smeru pohybu hodinových ručičiek, kým nebudete môcť nasunúť bočnú rukoväť (5) na prednú časť náradia, ako na uvedenom obrázku.
- ♦ Nastavte bočnú rukoväť do požadovanej polohy.
- ♦ Uťahnite bočnú rukoväť otáčaním v smere pohybu hodinových ručičiek.

Poznámka: Táto bočná rukoväť môže byť umiestnená do polohy podľa preferencií používateľa.

Upevnenie a nastavenie hĺbkového dorazu (obr. A)

- ♦ Povoľte upínaciu skrutku (5b).
- ♦ Zasuňte hĺbkový doraz (6) do montážneho otvoru (5a) ako na uvedenom obrázku.
- ♦ Nastavte hĺbkový doraz (6) do požadovanej polohy. Maximálna hĺbka vrtania zodpovedá vzdialenosti medzi špičkou vrtáka a prednou koncovou časťou hĺbkového dorazu.
- ♦ Uťahnite upínaciu skrutku (5b).

Upevnenie pracovného nástroja (obr. B)

Toto náradie je opatrené rýchloupínacím skľučovadlom, ktoré umožňuje jednoduchú výmenu pracovných nástrojov.

- ♦ Stiahnite dozadu objímku (4a) a zasuňte upínaciu stopku (8) do držiaka nástrojov (4).
- ♦ Stlačte príslušenstvo (8) dole a mierne s ním otáčajte, kým nezapadne do drážok.
- ♦ Zatahnite za príslušenstvo, aby ste sa uistili, či je riadne zaistené. Funkcia sekania vyžaduje, aby príslušenstvo, ktoré je upnuté v držiaku nástrojov, vykonávalo v axiálnej osi pohyb v rozsahu niekoľkých centimetrov.
- ♦ Ak chcete príslušenstvo vybrať, stiahnite smerom dozadu objímku (4a) a vyberte príslušenstvo z náradia.

Montáž skľučovadla s kľučkou (obr. C)

- ♦ Podľa vyššie uvedeného postupu zasuňte upínaciu stopku dodaného skľučovadla (9) do držiaka nástrojov.

Varovanie! Pri príklepovom vrtaní nikdy nepoužívajte skľučovadlo s kľučkou.

Upnutie príslušenstva do skľučovadla s kľučkou (obr. D)

- ♦ Roztvorte skľučovadlo otáčaním objímky (10).
- ♦ Vložte príslušenstvo (11) do skľučovadla.
- ♦ Vložte kľučku skľučovadla (12) do každého otvoru na bočnej časti skľučovadla (13) a otáčajte s ňou, kým nedôjde k utiahnutiu.

Použitie

Varovanie! Nechajte náradie pracovať jeho vlastným tempom. Nepreťažujte.

Varovanie! Pred vrtaním do stien, podláh alebo stropov zistite polohu elektrických vedení a potrubí.

Voľba režimu vrtania (obr. E)

- ♦ Ak chcete zvoliť režim vrtania, stlačte tlačidlo (3a) a otočte volič na požadované nastavenie.
- ♦ Pri príklepovom vrtaní do muriva a betónu nastavte volič režimu vrtania (3) do polohy **T 1**.
- ♦ Pri vrtaní do ocele, dreva a plastu nastavte volič režimu vrtania (3) do polohy **1**.
- ♦ Pri režime sekania nastavte volič režimu vrtania (3) do polohy **T**.

Zapnutie a vypnutie

- ♦ Ak chcete náradie zapnúť, stlačte spínač zapnuté/vypnuté (1). Nastavte ovládač rozsahu otáčok (2) na požadovaný rozsah otáčok.
- ♦ Dodržiavajte základné pravidlo, ak budete používať vrtáky s veľkým priemerom, používajte nízke otáčky, a ak budete používať vrtáky s menším priemerom, používajte vysoké otáčky.
- ♦ Ak chcete náradie vypnúť, spúšťací spínač uvoľnite. Vždy držte náradie v polohe, ktorá je zobrazená na obr. H.

Príslušenstvo

Výkon vášho náradia závisí od používaného príslušenstva. Príslušenstvo BLACK+DECKER je navrhnuté a vyrobené podľa noriem pre vysokú kvalitu a je určené na zvýšenie výkonu vášho náradia. Použitím tohto príslušenstva docielite najlepší výsledok, aký vám vaše náradie môže poskytnúť.

Údržba

Vaše elektrické náradie BLACK+DECKER bolo skonštruované tak, aby pracovalo dlhý čas s minimálnymi nárokmi na údržbu. Dôkladná starostlivosť o náradie a jeho pravidelné čistenie vám zaisťujú jeho bezproblémový chod.

Varovanie! Pred vykonávaním akejkoľvek údržby náradia napájaného káblom alebo akumulátorom:

- ◆ Vypnite zariadenie/náradie a odpojte ho od siete.
- ◆ Alebo zariadenie/náradie vypnite a vyberte z neho akumulátor, ak je toto zariadenie/náradie napájané odoberateľným akumulátorom.
- ◆ Alebo ak nie je možné akumulátor vybrať, nechajte náradie v chode, kým nedôjde k úplnému vybitiu akumulátora.
- ◆ Pred čistením odpojte nabíjačku od siete. Vaša nabíjačka nevyžaduje žiadnu údržbu okrem pravidelného čistenia.
- ◆ Vetracie otvory zariadenia/náradia/nabíjačky pravidelne čistite mäkkou kefou alebo suchou handričkou.
- ◆ Pomocou vlhkej handričky pravidelne čistite kryt motora. Nepoužívajte žiadne abrazívne čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá.
- ◆ Pravidelne otvárajte skľučovadlo a poklepaním odstráňte prach z vnútornej časti náradia (ak je náradie opatrené skľučovadlom).

Výmena sieťovej zástrčky (iba pre Veľkú Britániu a Írsko)

Ak budete inštalovať novú zástrčku prívodného kábla:

- ◆ Bezpečne zlikvidujte starú zástrčku.
- ◆ Pripojte hnedý vodič k svorke pod napätím na novej zástrčke.
- ◆ Modrý vodič pripojte k nulovej svorke.

Varovanie! Na uzemňovaciu svorku nebude pripojený žiadny vodič.

Dodržiujte montážne pokyny dodávané s kvalitnými zástrčkami. Odporúčaná poistka: 5 A.

Ochrana životného prostredia



Triede odpad. Výrobky a akumulátory označené týmto symbolom sa nesmú vyhodit' do bežného domového odpadu.

Výrobky a akumulátory obsahujú materiály, ktoré je možné obnoviť alebo recyklovať, čo znižuje dopyt po surovinách.

Zaistite, prosím, recykláciu elektrických výrobkov a akumulátorov podľa miestnych predpisov. Ďalšie informácie nájdete na adrese www.2helpU.com

Technické údaje

BEHS03		
Vstupné napätie	V	230
Prikon	W	1250
Otáčky naprázdno	min ⁻¹	0–900
Maximálny priemer vrtáka		
Betón	mm	32
Oceľ	mm	13
Drevo	mm	40
Hmotnosť	kg	5

Deklarované dvojčíferné hodnoty emisii hluku v súlade s normou ISO 4871

Zmeraná úroveň akustického výkonu pri meraní hluku, L_{WA} (1 pW), v decibeloch = 102 dB(A)
Odchýlka, K_{WA} v decibeloch = 3 dB(A)

Zmeraná úroveň akustického výkonu na pracovisku pri meraní hluku, L_{PA} (ref. 20 μ Pa), v decibeloch = 94 dB(A)
Odchýlka, K_{PA} v decibeloch = 3 dB(A)

Hodnoty určené podľa požiadaviek pre testovanie hlučnosti uvedenej v norme EN62841-1:2015+A11:2022 s využitím základnej normy EN IEC62841-2-6:2020+A11:2020.

POZNÁMKA – Súčet nameraných hodnôt emisii hluku a ich súvisiacich odchýlok predstavuje horný limitný rozsah hodnôt, ktoré sa pravdepodobne objavia pri meraniach.

Celková úroveň vibrácií (priestorový vektorový súčet) podľa normy EN 62841

	Pracovný režim „Príklepové vrtanie do betónu“	Pracovný režim „Sekanie“
Hodnota vibrácií a_h	18,7 m/s ²	17,8 m/s ²
Odchýlka K	1,5 m/s ²	1,5 m/s ²
Hodnoty zistené podľa EN62841-1: 2015+A11:2022 a EN IEC62841-2-6:2020+A11:2020		

Vyhlasenie o zhode
Predpisy pre dodávky strojových zariadení
(bezpečnosť) z roku 2008



Prílepková vŕtačka BEHS03

Spoločnosť Black & Decker vyhlasuje, že výrobky popísané v technických údajoch spĺňajú požiadavky nasledujúcich noriem:

Predpisy pre dodávky strojových zariadení (bezpečnosť) z roku 2008, S.I. 2008/1597 (v platnom znení), EN62841-1:2015+A11:2022, EN IEC62841-2-6:2020+A11:2020.

Tieto výrobky spĺňajú nasledujúce predpisy Spojeného kráľovstva:

Predpisy pre elektromagnetickú kompatibilitu, 2016, S.I. 2016/1091 (v platnom znení).

Predpisy o obmedzení použitia niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach 2012, S.I. 2012/3032 (v platnom znení).

Ak chcete získať ďalšie informácie, kontaktujte, prosím, spoločnosť Black & Decker na tejto adrese alebo na adresách, ktoré sú uvedené na konci tohto návodu.

Nižšie podpísaná osoba je zodpovedná za zostavenie technických údajov a vydáva toto vyhlásenie v zastúpení spoločnosti Black & Decker.

Ed Higgins

Riaditeľ – Elektrické náradie pre spotrebiteľov
 Black and Decker Slough England SL1 4DX
 Spojené kráľovstvo
 15. 3. 2023

Vyhlasenie o zhode ES

SMERNICE PRE STROJOVÉ ZARIADENIA



Prílepková vŕtačka BEHS03

Spoločnosť Black & Decker vyhlasuje, že výrobky popísané v technických údajoch spĺňajú požiadavky nasledujúcich noriem:

2006/42/EC, EN62841-1:2015+A11:2022,
 EN IEC62841-2-6:2020+A11:2020

Tieto výrobky spĺňajú taktiež požiadavky smerníc 2014/30/EÚ a 2011/65/EÚ.

Ak chcete získať ďalšie informácie, kontaktujte, prosím, spoločnosť Black & Decker na tejto adrese alebo na adresách, ktoré sú uvedené na konci tohto návodu.

Nižšie podpísaná osoba je zodpovedná za zostavenie technických údajov a vydáva toto vyhlásenie v zastúpení spoločnosti Black & Decker.

Patrick Diepenbach
 Riaditeľ, Benelux
 Black and Decker, 2800 Mechelen,
 Belgicko
 15. 3. 2023

Záruka

Spoločnosť Black & Decker je presvedčená o kvalite svojich výrobkov a ponúka spotrebiteľom záruku 24 mesiacov od dátumu kúpy. Táto záruka sa ponúka v prospech zákazníka a nijako neovplyvní jeho zákonné záručné práva. Táto záruka je platná vo všetkých členských štátoch EÚ a európskej zóny voľného obchodu EFTA a v Spojenom kráľovstve.

Ak požadujete reklamáciu v rámci záruky, táto reklamácia musí spĺňať obchodné podmienky spoločnosti Black & Decker a predajcovi alebo autorizovanému servisu budete musieť predložiť doklad o kúpe. Obchodné podmienky týkajúce sa záruky spoločnosti Black & Decker v trvaní 2 rokov a adresu najbližšieho autorizovaného servisu nájdete na internetovej adrese www.2helpU.com, alebo kontaktujte najbližšieho autorizovaného predajcu Black & Decker na adrese uvedenej v tomto návode.

Navštívte, prosím, naše stránky www.blackanddecker.co.uk a zaregistrujte tu váš nový výrobok Black & Decker, aby ste mohli byť informovaní o nových výrobkoch a špeciálnych ponukách.

STANLEY BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.

Vysoká 2/b
811 06 Bratislava
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
www.blackanddecker.sk
obchod@sbdinc.com

STANLEY BLACK & DECKER CZECH REPUBLIC S.R.O.

Türkova 5b
149 00 Praha 4
Česká Republika
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
Servis: 00420 244 403 247
www.blackanddecker.cz
obchod@sbdinc.com

BAND SERVIS

Paulínska 22
917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624
www.bandservis.sk
p.talajka@bandservis.sk

BAND SERVIS

Južná trieda 17 (budova TWD)
040 01 Košice
Tel.: 00421 556 233 155
bandserviske@zoznam.sk

BAND SERVIS

K Pasekám 4440
760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

BAND SERVIS

Klásterského 2
140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167
j.kraus@bandservis.cz
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST



CZ měsíců
H hónap

24

PL miesiące
SK mesiacov

CZ Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
PL Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi
Garanciális-és Márkaszerviz
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014
www.rotelkft.hu

(PL)

Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. Bakaliowa 26
05-080 Mościska
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis